

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf der Schneeketten, hochwertige Anfahrhilfen bei schneebedeckten Straßen. Die Schneeketten entsprechen der ÖNORM 5117.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neuen Schneeketten optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- 1 Satz Schneeketten (2 Stück)
- Ersatzkettenglieder
- 1 Paar Einmalhandschuhe
- Transportbox
- Bedienungsanleitung

Produktvarianten

- NX-3022 - Schneeketten Größe KNS80 für Reifen 195/65 R15 u.v.m.
- NX-3023 - Schneeketten Größe KNS90 für Reifen 205/55 R16 u.v.m.
- NX-3024 - Schneeketten Größe KNS95 für Reifen 215/55 R16 u.v.m.

Produkteigenschaften

- Entsprechen der ÖNORM 5117.
- Schneeketten für die Montage auf die Räder der Antriebsachse
- Montage im Stand ohne das Fahrzeug zu rangieren
- Farbmarkierung der Spann- und Seitenketten für einfache Handhabung
- 9 mm Vierkantstahlglieder, gehärtet und verzinkt
- Geringe Auflagenhöhe (9 mm) auf dem Reifen, daher ideal für enge Montageräume
- Jede Schneekette passt auf linke wie rechte Räder (dadurch auch wendbar für eine längere Laufleistung und Lebensdauer)
- Gesamtgewicht ca. 3 kg

Passende Reifengrößen

Schneeketten Größe S

| Radhöhe | mögliche Reifengrößen |
|----------|--|
| 13 Zoll | 185x13, 205/70x13 |
| 14 Zoll | 185x14, 195/70x14, 205/65x14, 225/55x14 |
| 15 Zoll | 175x15, 185/70x15, 195/65x15, 205/60x15, |
| 16 Zoll | 205/55x16 |
| 17 Zoll | 215/45x17 |
| sonstige | 190/65x390, 200/60x390, 210/55x390, 210/65x365, 220/50x365 |

Schneeketten Größe M

| Radhöhe | mögliche Reifengrößen |
|----------|--|
| 14 Zoll | 195x14, 205x14, 205/70x14 |
| 15 Zoll | 180x15, 185x15, 195/70x15, 205/65x15 215/60x15 |
| 16 Zoll | 205/45x16 205/50x16, 225/60x16 |
| 17 Zoll | 235/45x17 |
| sonstige | 220/55x390 |

Schneeketten Größe L

| Radhöhe | mögliche Reifengrößen |
|---------|---|
| 14 Zoll | 235/60x14 |
| 15 Zoll | 195/75x15, 205/70x15, 215/66x15225/60x15, 235/55x15 |
| 16 Zoll | 205/65x16, 215/55x16, 225/50x16 |
| 17 Zoll | 215/50x17, 225/45x17, 245/40x17 |

Sicherheitshinweise

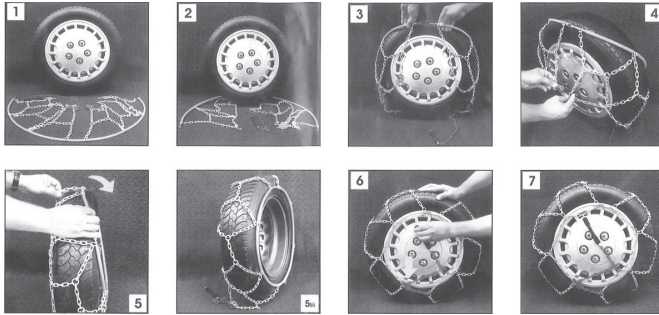
- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Bitte verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.
- Eine Schneekette ist ein Notbehelf. Die Verwendung von Schneeketten ändert die Fahreigenschaften Ihres Fahrzeuges.
- Mit Schneeketten nicht abrupt anfahren oder bremsen.
- Fahren Sie nicht über 50 km/h schnell.
- Verwenden Sie die Schneeketten nicht auf schneefreier Straße.
- Achten Sie vor Reiseantritt darauf, die richtige Kettengröße für Ihre Reifen mitzunehmen.
- Beachten Sie die lokalen gesetzlichen Bestimmungen zum Einsatz von Schneeketten.
- Die Schneeketten entsprechen der Ö-Norm.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Metalle gehören nicht unbedingt in den Hausmüll. Für ein fachgerechtes Recycling wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

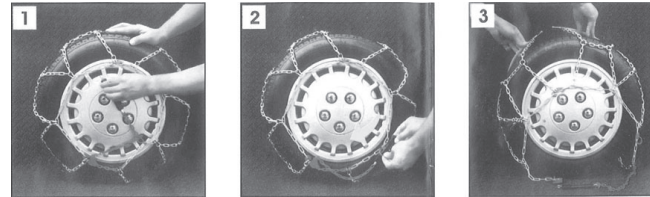
Anlegen der Schneekette

Entfernen Sie tiefen Schnee vor der Montage der Schneeketten rings um die Reifen.



1. Legen Sie die Kette mit dem gelben Bügelende flach auf den Boden und ordnen Sie die Ketten. Achten Sie darauf, dass sich die Kette nicht verdreht.
2. Führen Sie das gelbe Bügelende von links hinter dem Rad herum nach rechts.
3. Heben Sie nun beide Enden des Bügel an und haken Sie sie über dem Rad ineinander ein.
4. Haken Sie den grünen Haken in das überstehende Ende der gelben Kette ein.
5. Schieben Sie den Bügel hinter das Rad, so dass er nicht über die Lauffläche des Reifens ragt. Schieben Sie Kette mit beiden Händen ganz nach oben und richten Sie sie auf die Lauffläche des Reifens aus. Die Kette sollte überall einen gleichmäßigen Abstand zur Felge haben.
6. Führen Sie die rote (Spann-)Kette durch die rote selbstsperrende Spannvorrichtung.
7. Fädeln Sie den Gummizug in den roten Ring ein und ziehen Sie die Spannkette nicht zu locker und nicht zu fest an. Nun haken Sie den Gummizug in ein gegenüberliegendes Kettenglied ein.

Ablegen der Schneekette



1. Stoppen Sie das Fahrzeug so, dass sich der grüne Haken oben befindet.
2. Haken Sie den Gummizug aus und fädeln die Spannkette aus dem Ring und dann der roten Spannvorrichtung.
3. Nun haken Sie den grünen Haken aus dem gelben Kettenglied.
4. Haken Sie das Kabel auseinander und legen Sie die Kette auf den Boden. Fahren Sie das Fahrzeug von der Kette. Sollte Ihr Fahrzeug Frontantrieb haben, erleichtert das Einschlagen der Räder das Ausrasten des internen Bügels.

Reinigung

Reinigen Sie die Ketten mit sauberem Wasser und lassen Sie sie gut trocknen. Benutzen Sie keine scharfen, korrodierenden Reinigungsmittel.

Aufbewahrung

Reinigen Sie die Schneeketten nach jeder Verwendung unter fließendem Wasser und lassen Sie sie gut trocknen. Bewahren Sie die Ketten in der Original-Transportbox an einem trockenen, luftigen Ort auf.



HINWEISE:

Kontrollieren Sie die Kette nach einer Fahrstrecke von 100 Metern und spannen Sie sie ggf. nach.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ces chaînes à neige. Conformées à la norme ÖNORM 5117, elles vous permettent de rouler sur la neige en toute sécurité. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- 1 paire de chaînes à neige (2 pièces)
- Maillons de rechange
- 1 paire de gants jetables
- Boîte de transport
- Mode d'emploi

Variantes du produit

NX3022 : Chaînes à neige taille KNS80 pour pneus 195/65 R15 etc.
 NX3023 : Chaînes à neige taille KNS90 pour pneus 205/55 R16 etc.
 NX3024 : Chaînes à neige taille KNS95 pour pneus 215/55 R16 etc.

Caractéristiques du produit

- Conformées à la norme ÖNORM 5117.
- Chaînes à neige conçues pour être fixées sur les roues de l'axe d'entraînement
- Installation à l'arrêt, ne nécessite pas de manœuvrer le véhicule
- Utilisation facile grâce au code couleur sur les chaînes latérales et les chaînes de tension
- Maillons 9 mm en acier carré trempé et galvanisé
- Surface d'appui sur les pneus réduite (9 mm) : idéale pour le montage dans un espace réduit
- Chaque chaîne à neige peut être fixée indifféremment sur une roue droite ou gauche (et de ce fait peut être utilisée longtemps et pour effectuer un nombre élevé de kilomètres)
- Poids total env. 3 kg

Tailles de pneus compatibles

Chaînes à neige taille S

| Diamètre de la jante | Tailles de pneus possibles |
|----------------------|--|
| 13 pouces | 185x13, 205/70x13 |
| 14 pouces | 185x14, 195/70x14, 205/65x14, 225/55x14 |
| 15 pouces | 175x15, 185/70x15, 195/65x15, 205/60x15 |
| 16 pouces | 205/55x16 |
| 17 pouces | 215/45x17 |
| Autres | 190/65x390, 200/60x390, 210/55x390, 210/65x365, 220/50x365 |

Chaînes à neige taille M

| Diamètre de la jante | Tailles de pneus possibles |
|----------------------|--|
| 14 pouces | 195x14, 205x14, 205/70x14 |
| 15 pouces | 180x15, 185x15, 195/70x15, 205/65x15 215/60x15 |
| 16 pouces | 205/45x16 205/50x16, 225/60x16 |
| 17 pouces | 235/45x17 |
| Autres | 220/55x390 |

Chaînes à neige taille L

| Diamètre de la jante | Tailles de pneus possibles |
|----------------------|--|
| 14 pouces | 235/60x14 |
| 15 pouces | 195/75x15, 205/70x15, 215/66x15 225/60x15, 235/55x15 |
| 16 pouces | 205/65x16, 215/55x16, 225/50x16 |
| 17 pouces | 215/50x17, 225/45x17, 245/40x17 |

Consignes de sécurité

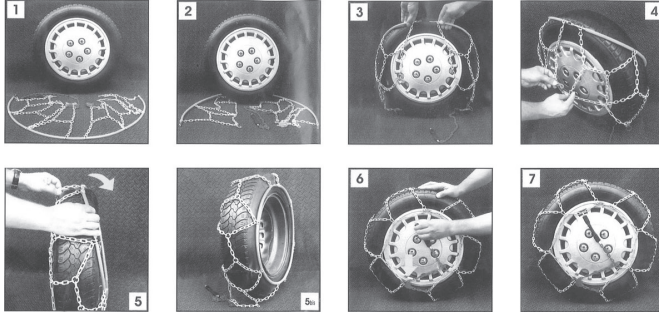
- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Une chaîne à neige est un pis-aller. L'utilisation de chaînes à neige modifie le comportement sur route de votre véhicule. N'effectuez pas de démarrage ou de freinage brusque avec un véhicule équipé de chaînes à neige. Ne dépassez pas une vitesse de 50 km/h.
- N'utilisez pas les chaînes à neige sur une route non enneigée.
- Avant de prendre la route, veillez à emporter des chaînes à neige dont la taille est adaptée à celle de vos pneus. Respectez la législation locale concernant l'utilisation des chaînes à neige.
- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Consignes importantes concernant le traitement des déchets

Les métaux ne doivent **PAS** être jetés dans la poubelle ordinaire. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Montage d'une chaîne à neige

Avant de monter les chaînes à neige, retirez la hauteur de neige se trouvant autour des pneus.



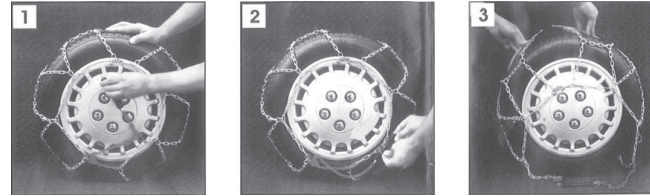
1. Placez la chaîne avec l'extrémité jaune du câble flexible à plat sur le sol, et ordonnez les chaînes. Veillez à ce que la chaîne ne se retourne pas.
2. Faites passer l'extrémité jaune du câble flexible derrière la roue, de la gauche vers la droite.
3. Soulevez maintenant les deux extrémités du câble flexible et accrochez-les l'une avec l'autre au-dessus de la roue.
4. Accrochez le crochet vert dans l'extrémité de la chaîne jaune.
5. Poussez le câble flexible derrière la roue de manière à ce qu'il se trouve hors de la surface de roulement du pneu. Poussez la chaîne vers le haut avec les deux mains, et ajustez-la sur la surface de roulement du pneu. L'écartement entre la chaîne et la jante doit être le même partout.
6. Faites passer la chaîne de tension (rouge) dans le dispositif de tension autobloquant.
7. Insérez la bande élastique dans l'anneau rouge, et tendez la chaîne de tension. Elle ne doit être ni trop tendue, ni pas assez. Accrochez maintenant la bande élastique dans un maillon situé en face.



NOTE :

Après avoir roulé 100 mètres, vérifiez l'état de la chaîne. Resserrez-la si nécessaire.

Démontage d'une chaîne à neige



1. Arrêtez le véhicule de manière à ce que le crochet vert se trouve sur le dessus.
2. Décrochez la bande élastique et sortez la chaîne de tension de l'anneau puis du dispositif de tension autobloquant (rouge).
3. Détachez le crochet vert du maillon jaune.
4. Détachez les deux extrémités du câble l'une de l'autre, et étalez la chaîne sur le sol. Éloignez le véhicule de la chaîne.

Nettoyage

Nettoyez les chaînes à neige après chaque utilisation en les passant sous l'eau courante et laissez-les bien sécher. N'utilisez pas de produit nettoyant abrasif.

Stockage

Rangez les chaînes dans leur boîte de transport d'origine, dans un endroit sec et bien aéré.